

Die Verwendung von *Psuche* in das Neue Testament.

Dies ist Anhang 110 aus der Begleitbibel.

psuche ist das einzige Wort, das im Neuen Testament mit " Seele " übersetzt wird. Es kommt 105 vor mal, und wird " Seele " 58 mal, " Leben " 40 mal, " Geist " 3 mal und " Herz " , " Herzlich " , " Wir " und " Du " jeweils einmal.

Um seine Bedeutung festzustellen, ist es sinnlos, sich an heidnische Autoren zu wenden. Der Griechische Philosophen waren untereinander uneins. Ein RNOBIOUS , ein christlicher Schriftsteller von der letzten Hälfte des dritten Jahrhunderts, in seinem Werk *Adversus Gentes* , über die Spekulationen über die Heiden seiner Zeit sagen: " Genau so (wie die Die Schöpfung und die Götter) ist der Zustand der diskutierten Seelen. Dafür denkt man sie sind beide unsterblich und überleben das Ende unseres irdischen Lebens; das glaubt man ihnen überlebe nicht, sondern verliere mit den Körpern selbst; die meinung eines anderen, ist jedoch, dass sie nichts sofort leiden, aber das nach der [Form von] Mann beiseite gelegt worden ist, dürfen sie ein wenig länger leben, und kommen dann unter die Macht des Todes. " ,

Wir müssen daher die Schrift ihr eigener Interpret sein lassen. **Psuche** genau entspricht dem hebräischen **Nephesh** ([Anhang 13](#)), wie aus dem ersichtlich wird folgende Stellen: Markus 12: 29, 30 , gegenüber Deuteronomium 6: 4, 5 ; Apostelgeschichte 2: 27 mit Psalm 16: 10 ; Römer 11: 3 mit 1. Könige 19: 10 ; 1. Korinther 15: 45 mit Genesis 2: 7 . An all diesen Orten steht **psuche** im Neuen Testament für **nephesh** in der alte.

Folgendes sind die Vorkommen des Wortes: -

I. psuche , von den niederen Tieren zweimal benutzt, wird gerendert

- | | |
|------------------------------------|----|
| 1. " Leben " : Offenbarung 8: 9 . | 1 |
| 2. " Seele " : Offenbarung 16: 3 . | 1 |
| | - |
| | 2 |
| | == |

II. psuche , vom Menschen als Individuum gebraucht (so wie wir von einem Schiff sprechen, das fährt) Nieder mit jeder Seele an Bord oder mit so vielen Leben, die in einer Eisenbahn verloren gehen Unfall), kommt 14 Mal vor und wird gerendert

- | | | |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| " Seele " | Apostelgeschichte 2: 41, 43 ; 3: 23 ; 7: 14 ; 27: 37 . Römer 2: 9 ; 13: 1 . | 14 |
| | 1. Korinther 15: 45 . James 5: 20 . 1 Peter 3: 20 . 2. Petrus 2: 14 . | == |
| | Offenbarung 6: 9 ; 18: 13 ; 20: 4 . | |

III. psuche , verwendet vom Leben des Menschen, der verloren, zerstört, gerettet werden kann, Abgelegt etc. kommt 58 mal vor und wird gerendert

- | | | |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| | Matthäus 2: 20 ; 6: 25, 25 ; 10: 39, 39 ; 16: 25, 25 ; 20: 28 . Markus 3: 4 ; | |
| 1. " Leben " : | 8: 35, 35 ; 10: 45 . Lukas 6: 9 ; 9: 24, 24, 56 ; 12: 22, 23 ; 14: 26 ; 17: 33 | 39 |
| 2. John | 10: 11, 15, 17 ; 12: 25, 25 ; 13: 37,38 ; 15: 13 . Apostelgeschichte 15: 26 ; | |

20: 10,24 ; 27: 10, 22 . Römer 11: 3 ; 16: 4 . Philipper 2: 30 . 1

Johannes 3: 16, 16 . Offenbarung 12: 11 .

Matthew 10: 28, 28 ; 16: 26, 26 . Mark 8: 36, 37 . Lukas 12: 20 ;

2. " Seele " : 21: 19 . 1 Thessalonicher 2: 8 ; 5: 23 . Hebräer 4: 12 ; 6: 19 ; 10: 39 ; 19
13: 17 . James 1: 21 . 1 Peter 1: 9 ; 2: 11, 25 ; 4: 19 .

58

==

IV. *psuche* , wird verwendet, um das Pronomen zu betonen, da wir " self " **verwenden** (zum Beispiel " meine Seele " = " ich "), kommt 21 Mal vor und wird gerendert

Matthäus 11: 29 ; 12: 18 ; 26: 38 . Markus 14: 34 . Lukas 1: 46 ; 12: 19,

1. " Seele " : 19 . John 12: 27, 31 ; 14: 22 ; 15: 24 . 2. Korinther 1: 23 . Hebräer 17
10: 38 . 1. Petrus 1: 22 . 2. Petrus 2: 8 . Offenbarung 18: 14 .

2. " Geist " : Apostelgeschichte 14: 2 . Hebräer 12: 3 . 2

3. " uns " : Johannes 10: 24 . 1

4. " du " : 2 Korinther 12: 15 (siehe Rand). 1

-

21

==

V. *psuche* , mit intensiver Kraft eingesetzt, um alle Kräfte eines Menschen auszudrücken
Sein, kommt 10 Mal vor und wird gerendert

1. " Seele " : Matthäus 22: 37 . Mark 12: 30, 33 . Lukas 2: 35 ; 10: 27 . Apostelgeschichte 4: 32 .
3 John: 2. 7

2. " Herz " : Epheser 6: 6 . 1

3. " Verstand " : Philipper 1: 27 . 1

4. " herzlich " : Kolosser 3: 23 . 1

==

10

==

Gesamt

105

ANMERKUNGEN

¹Clark's *Ante-Nicene Christian Library* , Band xix, Seite 125.

²In diesem Vers „ Leben “ kommt zweimal in der englischen, aber *psyche* nur einmal in der griechischen.